

**RODOLPHE BAUDIN****Professeur de littérature russe / Professor of Russian Literature****Département de russe  
UFR d'Études slaves  
Faculté des Lettres  
Sorbonne Université****Centre universitaire Malesherbes  
108, Bd Malesherbes 75017 Paris****[rodolphebaudin@aol.com](mailto:rodolphebaudin@aol.com) / [rodolphe.baudin@sorbonne-universite.fr](mailto:rodolphe.baudin@sorbonne-universite.fr)****<https://lettres.sorbonne-universite.fr/personnes/rodolphe-baudin>****I. Titres universitaires / Education :**

- Thèse de doctorat d'Études slaves de l'Université Paris IV - Sorbonne (2002) sur le sujet « Formation et poétique du roman russe au 18<sup>e</sup> siècle. Le système romanesque des années 1760 » (Directeur : André Monnier ; Mention Très Honorable avec les félicitations à l'unanimité).
- Agrégation de russe (2003). Rang d'admission : 1<sup>er</sup>.
- Habilitation à diriger des recherches de l'Université Paris IV - Sorbonne (2010) sur le sujet « La prose russe du 18<sup>e</sup> siècle : de l'écriture de soi à l'écriture de l'autre » (Garant : Laure Troubetzkoy).

**II. Expérience professionnelle / Employment history :**

Août-Déc. 2022 :	<i>Visiting Professor</i> de langue et culture russes à Texas Tech University, Lubbock, États-Unis (un semestre).
Depuis sept 2018 :	Professeur de 1 <sup>e</sup> classe de littérature russe à la Faculté des Lettres de Sorbonne Université.
2015-2018 :	Professeur de 2 <sup>e</sup> classe de littérature russe à l'Université de Strasbourg.
2007-2015 :	Maître de conférences, puis Maître de conférences Hdr de littérature et civilisation russes à l'Université de Strasbourg.
Janv.-mai 2006 :	<i>Visiting Associate Professor</i> de langue et littérature russes à l'Université de l'Oklahoma, Norman, États-Unis (un semestre).
2003-2007 :	Maître de conférences de langue et littérature russes à l'Université Blaise Pascal – Clermont-Ferrand II.
2000-2002 :	ATER de langue russe à l'Université de Rouen.

**III. Responsabilités administratives / Administrative Duties :**

- Responsable du Master d'Études slaves, UFR d'Études slaves, Faculté des Lettres de Sorbonne Université.
- Responsable des concours de l'enseignement du russe, UFR d'Études slaves, Faculté des Lettres de Sorbonne Université.
- Membre élu du Collège A de la section 13 du CNU.
- Membre du Conseil de l'UFR d'Études slaves de la Faculté des Lettres de Sorbonne Université.

- Secrétaire du Congrès international des Slavistes (depuis 2018).

#### **IV. Responsabilités scientifiques / Scientific Duties :**

- Membre du Comité éditorial des Presses Universitaires de Strasbourg.
- Membre du Comité scientifique de la revue *Avtobiografi-ja*, Université de Padoue, Italie.
- Membre du Comité scientifique de la *Revue des Études slaves*, Paris, Institut d'Études slaves.
- Membre du Comité de rédaction de la revue *Sdvig/Shift. Transnational Russian Studies*, Université de Naples, Italie.
- Membre du Comité de rédaction de la *Revue russe*, Paris, Institut d'Études slaves.
- Membre du Comité de rédaction de la revue *Naučni trudove na filologičeskija fakultet na Plovdivskija universitet*, Université de Plovdiv, Bulgarie.
- Membre du Comité de rédaction de la revue *Germano-Slavica*, University of Alberta, Canada (2007-2011 ; revue disparue).
- Cofondateur de la collection « Études orientales, slaves et néo-helléniques » des Presses universitaires de Strasbourg (2009- ; 15 volumes parus, 1 à paraître).
- Fondateur de la collection « Classiques d'ailleurs / Commentaire » des Presses universitaires de Strasbourg (2012- ; 4 volumes parus, 1 à paraître).
- Organisateur de six colloques internationaux : *Pères et fils* (2007) ; *L'épistolaire en Russie* (2008) ; *L'Alsace et la Russie* (2008) ; *L'image de la France dans les Lettres d'un voyageur russe* (2010) ; *Manger russe* (2014) ; *A Short History of Epistolary Emotions in Russia* (2019).
- Co-organisateur de trois colloques internationaux : *Interpreting Modernism in Literary Texts* (2016), *Nourriture et changement social : Europe, Moyen Orient, Asie* (2017) ; *Un intellectuel alsacien dans la Russie des Lumières : Louis Henri de Nicolai, juriste et poète strasbourgeois, président de l'Académie des sciences de Saint-Petersbourg* (2017).
- Co-organisateur (principal) d'un congrès international : *X<sup>th</sup> Conference of the International Study Group on Eighteenth-century Russia*, Université de Strasbourg, 6-11 juillet 2018.
- Coordinateur scientifique de l'exposition « Pouchkine illustré », Strasbourg, Bibliothèque Nationale et universitaire (2010).
- Commissaire de l'exposition « Trésors russes des collections strasbourgeoises », Strasbourg, Médiathèque de la ville de Strasbourg (2012 ; avec Dmitry Kudryashov).

#### **V. Domaines d'enseignement / Teaching Duties :**

- Étude d'œuvres littéraires des 18<sup>e</sup> et 19<sup>e</sup> siècles (L3).
- Histoire de la culture épistolaire en Russie du 18<sup>e</sup> au 20<sup>e</sup> siècles (M1-M2).
- Histoire de la littérature de voyage en Russie aux 18<sup>e</sup> et 19<sup>e</sup> siècles (M1-M2).
- Préparation à l'épreuve de littérature pour l'agrégation de russe (œuvres des 18<sup>e</sup> et 19<sup>e</sup> siècles) (M2).
- Historiographie de la recherche (M1-M2).

#### **VI. Domaines de recherche / Field of Expertise :**

- Prose fictionnelle russe du 18<sup>e</sup> siècle : roman et nouvelle.
- Correspondances russes, ou sur la Russie, du 18<sup>e</sup> et du début du 19<sup>e</sup> siècle.
- Récits de voyages russes, ou sur la Russie, du 18<sup>e</sup> et du début du 19<sup>e</sup> siècle.
- Relations culturelles et scientifiques entre la Russie et la France (notamment Strasbourg) au 18<sup>e</sup> et au début du 19<sup>e</sup> siècle.
- Histoire du sentimentalisme russe.

#### **VII. Publications :**

## **A. Ouvrages / Books (authored or edited): (16)**

### **Parus / Published: (15)**

1. *Russia, Europe and the World in the Long Eighteenth-century. Contributions to the X<sup>th</sup> International Conference of the Study Group on Eighteenth-century Russia*, Strasbourg, Presses Universitaires de Strasbourg, 2023, 336 p. Codirection (avec Alexeï Evstratov, Paul Keenan et Vladislav Rjéoutski).

2. Nikolai Karamzin, *Les Lettres d'un voyageur russe*, édition traduite, commentée et présentée par Rodolphe Baudin, Paris, Institut d'Études slaves – L'Inventaire, 2022, 784 p.

[compte-rendu dans *Slavica Occitania*, 57/2023]

[compte-rendu dans *Wiener Slavistisches Jahrbuch, Neue Folge*, 11/2023]

[compte-rendu dans *Vivliofika : E-Journal of Eighteenth-Century Russian Studies*, 11/2023]

[compte-rendu à paraître dans *Dix-huitième siècle*]

3. *Epistolary Emotions in Early Imperial Russia (1770-1830)*, Numéro spécial d'*Avtobiografija, Journal on Life-Writing and the Representation of the Self in Russian Culture*, 10/2021. Direction.

4. *Louis Henri de Nicolay : un intellectuel strasbourgeois dans la Russie des Lumières*, Strasbourg, Presses Universitaires de Strasbourg, 2020, 281 p. Codirection (avec Alexandra Veselova).

[compte-rendu dans *Vivliofika : E-Journal of Eighteenth-Century Russian Studies*, 9/2021]

[compte-rendu dans *Revue d'Allemagne*, 53/2, 2021]

[compte-rendu dans *Slavica Occitania*, 54/2022]

[compte-rendu dans *Quaestio Rossica*, 10/2022]

[compte-rendu dans *Studia Litterarum*, 7/4, 2022]

[compte-rendu dans *La Revue russe*, 58/2022]

[compte-rendu à paraître dans *Slovesnost' i istorija*]

[compte-rendu à paraître dans *Jahrbücher für Geschichte Osteuropas*]

5. Christophe-Guillaume Koch, *Histoire de la Russie, avec sa partie politique*, suivie de la *Constitution de l'empire de Russie*, Strasbourg, Presses Universitaires de Strasbourg, 2018, 326 p. Coédition (avec Wladimir Berelowitch).

[compte-rendu dans les *Cahiers du Monde russe*, 59/4, 2018]

[compte-rendu dans *Ab Imperio*, 2019/4]

[compte-rendu dans la *Revue des Études slaves*, 90/3, 2019]

[compte-rendu dans *Dix-huitième siècle*, 51/2019]

[compte-rendu dans la *Revue d'Alsace*, 145/2019]

[compte-rendu dans *Peterburgskij istoričeskij žurnal*, 1/25, 2020]

[compte-rendu dans *Quaestio Rossica*, 9/2021]

[compte-rendu à paraître dans *Jahrbücher für Geschichte Osteuropas*]

6. *Karamzin pisatel' [Karamzin écrivain]*, Saint-Pétersbourg, IRLI RAN - Puškinskij dom, 2018, 384 p. Codirection (avec Natalia Kotchetkova et Alexandra Veselova).

[compte-rendu dans *Mirgorod*, 13/2019]

[compte-rendu dans *Voprosy literatury*, 4/2020]

7. *Manger russe*, Paris, Institut d'Études slaves, 2015 (*La Revue russe*, 44), 224 p. Direction.

[compte-rendu dans *Russica romana*, 24/2017]

8. *Karamzin en France. L'image de la France dans les Lettres d'un voyageur russe*, Paris, Institut d'Études slaves, 2014, 228 pages. Direction.

[compte-rendu dans *Vivliofika : E-Journal of Eighteenth-Century Russian Studies*, 2/2014]

[compte-rendu dans *Russica romana*, 21/2014]

[compte-rendu dans *Eighteenth-century Fiction*, 28/3, 2016]

9. *Pères et fils. Rapports intergénérationnels dans les dynasties d'écrivains et d'artistes*, Clermont-Ferrand, Presses Universitaires Blaise Pascal, 2012, coll. « Révolutions et Romantismes », 450 pages. Codirection (avec Olga Kafanova).

[compte-rendu dans *Studi Francesi*, Nov. 2014]

10. *Trésors russes des bibliothèques strasbourgeoises*. Catalogue de l'exposition, Strasbourg, BNU, 2012, 120 pages. Coédition (avec Dmitry Kudryashov).

Consultable sur <https://issuu.com/bnustrasbourg/docs/tresorsrusses>

11. *Alexandre Radichtchev, Voyage de Pétersbourg à Moscou*, Strasbourg, Presses Universitaires de Strasbourg, 2012, coll. « Classiques d'ailleurs », 132 p. Monographie personnelle.

[compte-rendu dans *Revue des Études slaves*, 83, 2012/2-3]

[compte-rendu dans *Eighteenth-century Fiction*, 26/2, 2013-14]

[compte-rendu dans *Slavic and East European Journal*, 58/4, 2014]

12. *Karamzine à Strasbourg. Un écrivain-voyageur russe dans l'Alsace révolutionnaire (1789)*, Strasbourg, Presses Universitaires de Strasbourg, 2011, coll. « Études orientales, slaves et néo-helléniques », 324 p. Monographie personnelle.

[compte-rendu dans *Cahiers du Monde russe*, 52/4, 2011]

[compte-rendu dans *Canadian Slavonic Papers*, 54/3-4, 2012]

[compte-rendu dans *Slavic and East European Journal*, 56/4, Winter 2012]

[Compte-rendu dans *The Russian Review*, 72/2, April 2013]

[Compte-rendu dans *Russkaja Literatura*, 2013/1]

[Compte-rendu dans *Revue des Études slaves*, 84, 2013/1-2]

13. *L'Alsace et la Russie*, Paris, Institut d'Études slaves, 2011 (*La Revue russe*, 35), 178 p. Direction.

[Compte-rendu dans *Revue des Études slaves*, 84, 2013/1-2]

14. *L'épistolaire en Russie*, Paris, Institut d'Études slaves, 2009 (*La Revue russe*, 32), 178 p. Direction.

[compte-rendu dans *Épistolaire. Revue de l'AIRE*, 35/2009]

[compte-rendu dans *Zeitschrift für Slavische filologie*, 66/1, 2009]

[compte-rendu dans *Canadian Slavonic Papers*, LI/4, 2009]

[compte-rendu dans *The Russian Review*, vol. 69/2, 2010]

[compte-rendu dans *Russica romana*, 16/2009]

15. *Exil et épistolaire aux XVIII<sup>e</sup> et XIX<sup>e</sup> siècles*, Clermont-Ferrand, Presses Universitaires Blaise Pascal, 2007, coll. « Cahiers d'études sur les correspondances des XIX<sup>e</sup> et XX<sup>e</sup> siècles », n° 16, 338 p. Codirection (avec Elena Gretchanaïa et Simone Bernard-Griffiths).

[compte-rendu dans *Épistolaire. Revue de l'AIRE*, 34/2008]

[compte-rendu dans *Dalhousie French Studies*, 87/2009]

[compte-rendu dans *Revue de littérature comparée*, 339/1, 2011]

### ***A paraître / To be published : (1)***

16. Alexandre Griboïedov, *Le Malheur d'avoir de l'esprit*, Strasbourg, Presses Universitaires de Strasbourg, coll. « Classiques d'ailleurs », Monographie personnelle. Manuscrit déposé le 4 septembre 2023.

### ***B. Articles / Papers : (76) [les revues et ouvrages à comité de lecture et double évaluation anonyme sont signalés par le sigle ♦ / In peer reviewed journals and volumes ♦]***

#### ***Parus / Published: (70)***

#### ***→ A l'étranger / Abroad: (29)***

1. « Translation as Politics: Translating Nikolai Karamzin's *Letters of a Russian Traveler* in Nineteenth-century France », *Vivliofika. E-journal on Eighteenth-century Russian Studies*, 11, 2023, pp. 163-184. ♦

2. « Introduction: Studying Russian Letters, from Literary and Social Practices to the History of Emotions », in *Epistolary Emotions in Early Imperial Russia (1770-1830)*, numéro spécial de la revue *Avtobiografiā*, 2021, pp. 11-29. ♦

3. « Guilt, Victimization and the Emotional Pleasures of the Literary Tableau in Radishchev's Letters to Count Vorontsov », in *Epistolary Emotions in Early Imperial Russia (1770-1830)*, numéro spécial de la revue *Avtobiografiā*, 2021, pp. 101-135. ♦

4. « 'Putting Things Right'. The Disturbance of Social Order in *Woe from Wit*, and its Hypertextual Regulation », *Russian Literature*, 124, August-September 2021, pp. 1-20. ♦

5. « Reading in Russia in the times of Catherine II », in D. Rebecchini, R. Vassena, eds, *A History of Reading in Russia*, volume 1, Milan, Di/Segni, 2020, pp. 151-178. ♦

6. « Aeromania and Enlightenment: The Politics of Hot Air Balloons in Karamzin's *Letters of a Russian Traveler* », *Vivliofika : E-Journal of Eighteenth-Century Russian Studies*, 7, 2019, pp. 1-20. ♦

7. « Ženevskij poklonnik Karamzina: k voprosu o russkix godax Džejmisa Galiffa » [« L'admirateur genevois de Karamzin : à propos des années russes de James Galiffe »], *Karamzinskij sbornik [Recueil Karamzin]*, n° 7, Moscou, Musée d'Ostafyevo, 2019, pp. 52-88.

8. « Ot 'Bednoj Lizy k bednoj Luize' : Karamzin, Lebren i gercoginja de Laval'er » [« De la Pauvre Lise à la Pauvre Louise : Karamzin, Lebrun et la duchesse de la Vallière »], in *Dar družestva i muz. Sbornik statej v čest' Natal'i Dmitrievny Kočetkovoj [Un présent de l'amitié et des Muses. Recueil d'articles en l'honneur de Natalia Dmitrievna Kochetkova]*, Moscou – Saint-Pétersbourg, IRLI RAN – Al'jans Arxeo, 2018, pp. 118-135.

9. « Putešestvennik u abbata Sikara. Ob interese k gluxonemym v kul'ture russkogo sentimentalizma » [« Le Voyageur chez l'abbé Sicard. Sur l'intérêt pour les sourds-muets dans la culture du sentimentalisme russe »], in N. Kočetkova, A. Veselova, R. Baudin, dir., *Karamzin pisatel' [Karamzin écrivain]*, Saint-Pétersbourg, IRLI RAN – Puškinskij dom, 2018, pp. 61-80. ♦

10. « Literatura i politika. Karamzin, Rable i poëtika francuzskoj revoljucii v 'Pis'max russkogo putešestvennika' » [« Littérature et politique. Karamzine, Rabelais et la poétique de la

Révolution française dans les *Lettres d'un voyageur russe* », *XVIII vek [XVIII<sup>e</sup> siècle]*, 29, Saint-Pétersbourg, IRLI RAN, 2017, pp. 232-253. ♦

11. « K voprosu o specifične francuzskogo èpizoda 'Pisem russkogo putešestvennika' N. M. Karamzina : opredelenie putešestvija i putešestvennika » [« A propos de l'épisode français des *Lettres d'un voyageur russe* : quel voyageur pour quel voyage ? »], *Karamzinskij sbornik [Recueil Karamzin]*, Université pédagogique d'Oulianovsk / Bibliothèque Karamzine, 2017, pp. 177-190.

12. « O formirovanii klassičeskogo vkusa v russkoj literature XVIII veka (N. M. Karamzin, Ž.-B. Pigal', Ž. Šinar) » [« La formation du goût néoclassique dans la littérature russe du XVIII<sup>e</sup> siècle (Karamzine, Pigale et Chinard) »], in M. Kuner, K. Lappo-Danilevskij, eds., *Antike und Klassizismus – Winckelmanns Erbe in Russland*, Rutzen Mainz und Ruppolding, Franz Philipp Rutzen Verlag, 2016, pp. 159-172. ♦

13. « Russkaja Literatura v kurse po russkoj istorii strasburgskogo profesora Kristofa-Gijoma Koxa (1787) » [« La littérature russe dans le cours sur l'histoire russe du professeur strasbourgeois Christophe-Guillaume Koch »], *XVIII vek [XVIII<sup>e</sup> siècle]*, 28, Saint-Pétersbourg, IRLI RAN, 2016, pp. 66-85. ♦

14. « Shaping National Identities and Politics: French and British Foodways in Karamzin's *Letters of a Russian Traveler* », in E. Waegemans, H. van Koningsbrugge, M. Levitt, M. Ljustrov, eds., *A Century Mad and Wise, Russia in the Age of the Enlightenment*, Groningen, Netherlands Russia Center, 2015, pp. 79-91. ♦

15. « Russian or French? Bilingualism in Alexander Radishchev's Letters from Exile (1790-1800) », in L. Ryazanova-Clarke, G. Argent, V. Rjeoutski, D. Offord, eds., *French and Russian in Imperial Russia*, vol. 1, *Language Use among the Russian Elite*, Edinburgh, Edinburgh University Press, 2015, pp. 120-131. ♦

16. « Prostota stilja i èpistoljarnaja intimnost'. Primer iz pisem iz sylvki Aleksandra Radiščeva » [« Simplicité du style et intimité épistolaire : l'exemple de la correspondance d'exil d'Alexandre Radichtchev »], *Avtobiografi-a*, n° 2, Università di Padova, 2014 [en ligne]. ♦

17. « Normativnaja kritika i romannoe čtenie v Rossii serediny XVIII veka » [« Critique normative et lecture romanesque dans la Russie du milieu du XVIII<sup>e</sup> siècle »], in D. Rebecchini, R. Vassena, eds., *Reading in Russia. Practices of Reading and Literary Communication 1760-1930*, Milan, Di/Segni, 2014, pp. 39-58. ♦

18. « Nikolai Karamzin and François Vernes », *Russian Literature*, 75, 2014, pp. 33-55. ♦

19. « O vozmožnom istočnike « Putešestvija iz Peterburga v Moskvu: Aleksandr Radiščev i Fransua Vern » [« Une source possible du *Voyage de Pétersbourg à Moscou*: Alexandre Radichtchev et François Vernes »], in *Aonidy. Sbornik v čest' 75-letija N. D. Kočetkovej [Aonides. Recueil en l'honneur du 75<sup>e</sup> anniversaire de Natalia Dmitrievna Kotchetkova]*, Saint-Pétersbourg-Moscou, IRLI RAN – Al'jans Arxeo, 2013, pp. 93-105. ♦

20. « Karamzin in Revolutionary Strasbourg », in S. Bogatyrev, S. Dixon, J. M. Hartley, eds., *History and Literature in Eighteenth-Century Russia*, London, SGEER, 2013, pp. 70-88. ♦

21. « Dnevnik odnoj nedeli A. N. Radiščeva : real'noe vremja russkogo sentimentalizma » [« *Le journal d'une semaine* d'A. N. Radichtchev ou le temps vrai du sentimentalisme russe »], *XVIII vek [XVIII<sup>e</sup> siècle]*, Saint-Pétersbourg, IRLI RAN – Nauka, 26, 2011, pp. 288-301. ♦

22. « An Alsacian Pugachev: Karamzin's parallel Conception of History in *Letters of a Russian Traveller* », in G. H. Roberts, ed., *Other Voices: Three Centuries of Cultural Dialogue between Russia and Western Europe*, Newcastle, Cambridge Scholars Publishing, 2011, pp. 166-177.
23. « *Les Aventures de Thémistocle* de Fedor Emin, ou la résistance au roman d'éducation fénelonien », Rome, *Russica Romana*, 15, 2009, pp. 29-42. ♦
24. « Francuzskaja i anglijskaja literatura v perepiske Aleksandra Suvorova » [« La littérature française et anglaise dans la correspondance d'Alexandre Souvorov »], *XVIII vek [XVIII<sup>e</sup> siècle]*, Saint-Pétersbourg, IRLI RAN, 25, 2008, pp. 95-123. ♦
25. « The Public Self and the Intimate Body in Radishchev's Letters of Exile » (version longue), *Canadian Slavonic Papers*, University of Waterloo, Canada, L/3-4, September-December 2008, pp. 297-324. ♦
26. « Semiotika skandala v žizni i tvorčestve Radiščeva », in N. Buhks, dir., [« La sémiotique du scandale dans la vie et l'œuvre de Radichtchev »], in *Semiotika skandala [Sémiotique du scandale]*, Moscou, Evropa, 2008, pp. 156-178.
27. « Vivre la peste à Moscou en 1771 », in A.-M. Mercier Faivre, Ch. Thomas, dir., *L'invention de la catastrophe au XVIII<sup>e</sup> siècle*, Genève, Droz, 2008, pp. 335-352.
28. « The Public Self and the Intimate Body in Radishchev's Exile Correspondence », (version courte), Cambridge, *Study Group on Eighteenth-Century Russia Newsletter*, 35, 2007, pp. 46-51.
29. « La mort d'Alexandre Radichtchev ou la fabrique des mythes », Rome, *Russica Romana*, 12, 2005, pp. 39-57. ♦

→ **En France / in France : (41)**

30. « Introduction » (avec Evstratov A., Keenan P., Rjéoutski V.), in *Russia, Europe and the World in the Long Eighteenth-Century, Proceedings of the X<sup>th</sup> International Conference of the Study Group on Eighteenth-century Russia*, Strasbourg, Presses Universitaires de Strasbourg, 2023, pp. 5-17. ♦
31. « James Galiffe as a Teacher: the Social and Intellectual Strategies of an Impoverished Geneva Patrician in Early 19<sup>th</sup>-century Russia », in *Russia, Europe and the World in the Long Eighteenth-Century, Proceedings of the X<sup>th</sup> International Conference of the Study Group on Eighteenth-century Russia*, Strasbourg, Presses Universitaires de Strasbourg, 2023, pp. 137-153. ♦
32. « Introduction : Russes à Strasbourg, Strasbourgeois en Russie : Louis Henri de Nicolay et l'histoire des mobilités croisées entre l'Alsace et la Russie dans la deuxième moitié du XVIII<sup>e</sup> siècle », in R. Baudin, A. Veselova, dir., *Louis Henri de Nicolay, un intellectuel strasbourgeois dans la Russie des Lumières*, Strasbourg, Presses universitaires de Strasbourg, 2020, pp. 15-50.
33. « Les réseaux russes de Christophe Guillaume Koch, professeur d'Histoire à l'Université de Strasbourg et auteur de *l'Histoire de la Russie, avec sa partie politique* » (avec Wladimir Berelowitch), in R. Baudin, A. Veselova, dir., *Louis Henri de Nicolay, un intellectuel strasbourgeois dans la Russie des Lumières*, Strasbourg, Presses universitaires de Strasbourg, 2020, pp. 71-94.
34. « La figure du maréchal Souvorov dans l'histoire, la mémoire et la mythologie russes », in G. Nivat, dir., *Les sites de la mémoire russe*, t. 2, Paris, Fayard, 2019, p. 496-499.
35. « Le rôle de la correspondance privée dans la mémoire russe », in G. Nivat, dir., *Les sites de la mémoire russe*, t. 2, Paris, Fayard, 2019, p. 282-288.

36. « Préface. Christophe Guillaume Koch et la Russie », in R. Baudin, W. Berelowitch, éd., *Histoire de la Russie, avec sa partie politique, par Mr Koch, professeur à Strasbourg*, Strasbourg, Presses universitaires de Strasbourg, 2018, pp. 7-77. ♦
37. « Dmitriev-Mamonov, Fedor Ivanovich : Le Gentilhomme-philosophe », in P. Auraix-Jonchière, S. Bernard-Griffiths, dir., *Dictionnaire littéraire des fleurs et des jardins (XVIII<sup>e</sup> et XIX<sup>e</sup> siècles)*, Paris, Honoré Champion, 2017, pp. 166-173.
38. « Strasbourg vu par les voyageurs russes au XVIII<sup>e</sup> siècle », in C. Muller, dir., *Regards sur l'Alsace du XVIII<sup>e</sup> siècle*, Strasbourg ; Eckbolsheim, Institut d'Histoire d'Alsace ; Éditions du Signe, 2017, pp. 187-203.
39. « Introduction : en guise de hors-d'œuvre », in R. Baudin, dir., *Manger russe*, Paris, IES, 2015 (*La Revue russe*, 44), pp. 9-21.
40. « Portrait de l'écrivain en mangeur sensible : la nourriture dans les parties allemande et suisse des *Lettres d'un voyageur russe* de Nikolai Karamzin », in R. Baudin, dir., *Manger russe*, Paris, IES, 2015 (*La Revue russe*, 44), pp. 39-64.
41. « Introduction : La France de Karamzin : entre pays rêvé et pays réel », in R. Baudin, dir., *Karamzin en France. L'image de la France dans les Lettres d'un voyageur russe*, Paris, IES, 2014, pp. 9-40.
42. « L'image de l'émigré français dans les *Lettres d'un voyageur russe* », in R. Baudin, dir., *Karamzin en France. L'image de la France dans les Lettres d'un voyageur russe*, Paris, IES, 2014, pp. 145-157.
43. « Introduction : Pères et fils ou l'ombre portée », in R. Baudin, et al., dir., *Pères et fils. Rapports intergénérationnels dans les dynasties d'écrivains et d'artistes*, Clermont-Ferrand, Presses Universitaires Blaise Pascal, 2012, coll. « Révolutions et Romantismes », pp. 7-27.
44. « Karamzine critique d'art », in L. Troubetzkoy, S. Viellard, dir., *La Lettre et l'esprit : entre langue et culture. Études à la mémoire de Jean Breuillard*, Paris, IES, 2012, (*Revue des Études slaves*, 83/2-3), pp. 731-758. ♦
45. « Les Emin, romanciers de père en fils », in R. Baudin, et al., dir., *Pères et fils. Rapports intergénérationnels dans les dynasties d'écrivains et d'artistes*, Clermont-Ferrand, Presses Universitaires Blaise Pascal, 2012, coll. « Révolutions et Romantismes », pp. 59-95.
46. « Introduction », in R. Baudin, dir., *L'Alsace et la Russie*, Paris, IES, 2011 (*La Revue russe*, 35), pp. 7-18.
47. « Karamzine et la cathédrale de Strasbourg », in R. Baudin, dir., *L'Alsace et la Russie*, Paris, IES, 2011 (*La Revue russe*, 35), pp. 31-57.
48. « Espace et intimité dans le journal miniaturisé d'Alexandre Radichtchev, le *Journal d'une semaine* », in N. Buhks, dir., *La forme brève dans la littérature russe. Mélanges offerts à André Monnier*, Paris, IES, 2010, pp. 145-155.
49. « Aux origines du descriptif : les sources françaises de la mimésis dans la prose narrative russe du XVIII<sup>e</sup> siècle », Paris, *Revue des Études slaves*, LXXX/3, 2009, pp. 275-298. ♦
50. « Introduction », in R. Baudin, dir., *L'épistolaire en Russie*, Paris, IES, 2009, (*la Revue russe*, 32), pp. 9-18.



51. « Le monde des objets dans la correspondance d'exil d'Alexandre Radichtchev (1791-1800) », in R. Baudin, dir., *L'épistolaire en Russie*, Paris, IES, 2009, (*la Revue russe*, 32), pp. 63-79.
52. « La place des Arts dans l'œuvre pédagogique de Catherine II », Paris, *La Revue russe*, 30, 2008, pp. 83-102.
53. « La pulsion biographique dans l'œuvre d'Alexandre Radichtchev », in D. Madelénat, dir., *Biographie et intimité des Lumières à nos jours*, Clermont-Ferrand, Presses Universitaires Blaise Pascal, 2008, coll. « Révolutions et Romantismes », pp. 57-68.
54. « Le sentiment de l'exil dans les lettres sibériennes d'Alexandre Radichtchev », in R. Baudin, et al., dir., *Exil et épistolaire aux XVIII<sup>e</sup> et XIX<sup>e</sup> siècles*, Clermont-Ferrand, Presses Universitaires Blaise Pascal, 2007, coll. « Cahiers d'études sur les correspondances des XIX<sup>e</sup> et XX<sup>e</sup> siècles », n° 16, pp. 231-265.
55. « La symbolique maçonnique dans *Le Gentilhomme-philosophe* de Dmitriev-Mamonov », Toulouse, *Slavica Occitania : La Franc-maçonnerie en Russie*, 24, 2007, pp. 533-554.
56. « La correspondance d'exil ou les ambiguïtés d'un genre mouvant », préface à R. Baudin, et al., dir., *Exil et épistolaire aux XVIII<sup>e</sup> et XIX<sup>e</sup> siècles*, Clermont-Ferrand, Presses Universitaires Blaise Pascal, 2007, coll. « Cahiers d'études sur les correspondances des XIX<sup>e</sup> et XX<sup>e</sup> siècles », n° 16, pp. 7-25.
57. « Fins de romans, fin du roman : l'échec romanesque russe au XVIII<sup>e</sup> siècle et le problème de la modernité », Lyon, *Modernités russes*, 6, 2005, « La Fin de la modernité russe », pp. 127-138.
58. « Bonheur et Bildung dans *La Vie de Fedor Vassiliévitch Ouchakov* d'Alexandre Radichtchev », Lyon, *Modernités russes*, 5, 2004, « Le bonheur dans la modernité russe », pp. 55-67.
59. « Fonction encyclopédique et symbolique intertextuelle dans *le Voyage de Saint-Petersbourg à Moscou* d'Alexandre Radichtchev », in H. Jechova, dir., *La Fiction en prose 1760-1820 dans les littératures de l'Europe occidentale, centrale et orientale*, Paris, L'Harmattan, 2004, pp. 175-195.
60. « La Russie et les Russes dans la correspondance auvergnate de Miette Tailhand-Romme », in *La Russie, des monts d'Auvergne aux monts Oural*, Paris, *La Revue russe*, 25, 2004, pp. 97-109.
61. « Stratégies paratextuelles et comportements systémiques de la presse russe au XVIII<sup>e</sup> siècle », in J. Voss, dir., *Individu et autorités : Positions de la presse des Lumières*, Nantes, Crini, 2004, pp. 281-292.
62. « Les trois âges de la Jolie Cuisinière. Signification du cadre temporel du roman de M. D. Tchoulkov », Paris, *La Revue russe*, 24, 2004, pp. 19-24.
63. « Formation et poétique du roman russe au XVIII<sup>e</sup> siècle. Le système romanesque des années 1760 », Paris, *Revue des Études slaves*, LXXIV/2-3, 2002-2003, pp. 595-597. ♦
64. « *Les Lettres d'Ernest et de Doravre* ou la mort du héros classique », Paris, *Revue des Études slaves*, LXXIV/4, 2002-2003, pp. 801-818. ♦
65. « Mode et modernité en Russie au XVIII<sup>e</sup> siècle : le *Magasin des modes nouvelles*, premier journal russe consacré à la mode », Lyon, *Modernités russes*, 4, 2002, « La femme dans la modernité russe », pp. 57-68.

66. « Le jardin philosophique de Dmitriev-Mamonov, entre rêverie scientifique et modernité littéraire », Lyon, *Modemités russes*, 3, 2001, « Les lieux de la modernité russe », pp. 61-69.

67. « Le phénomène de la série culte en contexte soviétique et post-soviétique : l'exemple de *Semnadcat' mgnovenij vesny* », Paris, *Cahiers du monde russe*, 42/1, Janvier-mars 2001, pp. 49-70. ♦

68. « Critique normative et lecture romanesque en Russie au XVIII<sup>e</sup> siècle », Paris, *Slovo*, vol. 24/25, 2000, pp. 279-296. ♦

69. « Intertexte ou lecture par défaut ? Les *Epigrammes* de Martial dans l'œuvre en prose de Mikhaïl Tchoukov », Paris, *Revue des Études slaves*, LXXII/1-2, 2000, pp. 33-51. ♦

70. « L'eau et les rêves dans *le Voyage de Saint-Petersbourg à Moscou* d'Alexandre Radichtchev », Paris, *La Revue russe*, 16, 1999, pp. 19-33.

### ***Sous presse / To be published: (7)***

#### **→ *A l'étranger / Abroad: (1)***

71. « Tureckaja tema i ee evoljucija v tvorčestve Fedora Emina » [« Le thème ottoman et son évolution dans l'œuvre de Fédor Emin »], *XVIII vek*, [XVIII<sup>e</sup> siècle], 31, IRLI RAN – Nauka. ♦

#### **→ *En France: (3)***

72. « D'un orage à l'autre : météorologie, émotions et métaphysique chez Karamzin et le jeune Tolstoï », à paraître dans les *Cahiers Léon Tolstoï*, Paris, Institut d'Études slaves.

73. « K voprosu o jazykax prepodavanija v zarubežnyx učebnyx processax rossijskix studentov XVIII veka : čtó i na kakom jazyke prepodavali rossijskim studentam v Strasburge ? » [« Quelles langues pour quels enseignements dans la formation à l'étranger des étudiants russes du XVIII<sup>e</sup> siècle : l'exemple de Strasbourg ? »] (Article coécrit avec W. Berelowitch), à paraître dans la revue *Cahiers du Monde russe*. ♦

74. « Préface », in Alexandre Pouchkine, *Œuvres en prose*, traduit du russe par Eva Antonnikov, Paris, Gallmeister.

#### **→ *En cours / Work in Progress: (2)***

75. « Parc Management as Political Practice and Metaphor. The Politics of Public Space Management in Karamzin's *Letters of a Russian Traveller* ». *Soumis à Sdvig. Journal of Transnational Russian Studies*. ♦

76. « Introduction : Nikolai Karamzin en Suisse », in Nikolai Karamzin, *Lettres de Suisse (Lettres d'un voyageur russe)*, Lausanne, Florides Helvètes, 2024 (réédition de la partie suisse de ma traduction des *Lettres d'un voyageur russe* parue en 2022 chez L'Inventaire / L'Institut d'Études slaves).

### ***C. Traductions / Translations : (39)***

#### ***Publiées / Published : (39)***

1. Nikolai Karamzin, *Les Lettres d'un voyageur russe*, édition traduite, commentée et présentée par Rodolphe Baudin, Paris, Institut d'Études slaves – L'Inventaire, 2022, 784 p.
2. Moritz Ahrens, « Écrire pour éduquer : les débuts littéraires de Louis Henri de Nicolay en Russie », in R. Baudin, A. Veselova, dir., *Louis Henri de Nicolay, un intellectuel strasbourgeois dans la Russie des Lumières*, Strasbourg, Presses universitaires de Strasbourg, 2020, pp. 97-125 (*anglais → français*)
3. Natalia Prokhorenko, « Louis Henri de Nicolay, Président de l'Académie des sciences de Saint-Petersbourg », in R. Baudin, A. Veselova, dir., *Louis Henri de Nicolay, un intellectuel strasbourgeois dans la Russie des Lumières*, Strasbourg, Presses universitaires de Strasbourg, 2020, pp. 127-144 (*russe → français*)
4. Ioulia Mochnik, Mikhaïl Efimov, « Louis Henri de Nicolay, décorateur de son domaine : à propos de l'une des statues du parc de Monrepos », in R. Baudin, A. Veselova, dir., *Louis Henri de Nicolay, un intellectuel strasbourgeois dans la Russie des Lumières*, Strasbourg, Presses universitaires de Strasbourg, 2020, pp. 147-164 (*russe → français*)
5. Anna Ananieva, « Louis Henri de Nicolay, Monrepos et la poésie des jardins », in R. Baudin, A. Veselova, dir., *Louis Henri de Nicolay, un intellectuel strasbourgeois dans la Russie des Lumières*, Strasbourg, Presses universitaires de Strasbourg, 2020, pp. 165-191 (*russe → français*)
6. Alexandra Veselova, « “Un sec Académicien allemand” : Louis Henri de Nicolay dans la littérature biographique russe du XIX<sup>e</sup> siècle », in R. Baudin, A. Veselova, dir., *Louis Henri de Nicolay, un intellectuel strasbourgeois dans la Russie des Lumières*, Strasbourg, Presses universitaires de Strasbourg, 2020, pp. 195-207 (*russe → français*)
7. Mikhaïl Efimov, « Louis Henri de Nicolay, personnage de fiction ? L'exemple de *Kioukhlia*, roman historique soviétique de Iouri Tynianov », in R. Baudin, A. Veselova, dir., *Louis Henri de Nicolay, un intellectuel strasbourgeois dans la Russie des Lumières*, Strasbourg, Presses universitaires de Strasbourg, 2020, pp. 209-215 (*russe → français*)
8. Alexandra Veselova, « Jardins et fleurs (littérature russe du 18<sup>e</sup> siècle) », in P. Auraix-Jonchière, S. Bernard-Griffiths, dir., *Dictionnaire littéraire des fleurs et des jardins (XVIII<sup>e</sup> et XIX<sup>e</sup> siècles)*, Paris, Honoré Champion, 2017, pp. 438-445 (*russe → français*)
9. Irina Glouchtchenko, « Le *Livre de la nourriture bonne et saine*, une synthèse idéologico-gastronomique », in R. Baudin, dir., *Manger russe*, Paris, IES, 2015 (*La Revue russe*, 44), pp. 143-152 (*russe → français*)
10. Andrea Gullotta, « La nourriture dans la prose des camps : l'exemple du *Pain* de Chalamov », in R. Baudin, dir., *Manger russe*, Paris, IES, 2015 (*La Revue russe*, 44), pp. 153-164 (*russe → français*)
11. Margarita Kouzmina, « Le motif de la nourriture et ses fonctions dans le conte littéraire russe au XIX<sup>e</sup> siècle », in R. Baudin, dir., *Manger russe*, Paris, IES, 2015 (*La Revue russe*, 44), pp. 87-95 (*russe → français*)
12. Anthony Qualin, « Rituel, violence et perversion : la drôle de cuisine de Vladimir Sorokin », in R. Baudin, dir., *Manger russe*, Paris, IES, 2015 (*La Revue russe*, 44), pp. 175-184 (*russe → français*)

13. Lioubov Saptchenko, « La nourriture au service de la littérature : le banquet d'inauguration du monument à Karamzin à Simbirsk en 1845 », in R. Baudin, dir., *Manger russe*, Paris, IES, 2015 (*La Revue russe*, 44) pp. 65-73 (*russe → français*)
14. Angelina Vatcheva, « La gourmandise poétique ou les banquets philosophiques de Derjavin », in R. Baudin, dir., *Manger russe*, Paris, IES, 2015 (*La Revue russe*, 44), pp. 31-38 (*russe → français*)
15. Michela Venditti, « Le Docteur Puff et Brillat-Savarin : entre gastronomie et jeu philosophico-littéraire », in R. Baudin, dir., *Manger russe*, Paris, IES, 2015 (*La Revue russe*, 44), pp. 75-85 (*russe → français*)
16. Gitta Hammarberg, « Karamzin en France : le discours du voyage et la double déixis », in R. Baudin, dir., *Karamzin en France. L'image de la France dans les Lettres d'un voyageur russe*, Paris, Institut d'Etudes slaves, 2014, pp. 43-56 (*anglais → français*)
17. Olga Kafanova, « L'image de Paris dans les *Lettres d'un voyageur russe* », in R. Baudin, dir., *Karamzin en France. L'image de la France dans les Lettres d'un voyageur russe*, Paris, Institut d'Etudes slaves, 2014, pp. 99-108 (*russe → français*)
18. Elena Karpova, « Karamzin dans l'atelier lyonnais de Joseph Chinard », in R. Baudin, dir., *Karamzin en France. L'image de la France dans les Lettres d'un voyageur russe*, Paris, Institut d'Etudes slaves, 2014, pp. 138-144 (*russe → français*)
19. Joachim Klein, « Karamzin, un Européen russe en France », in R. Baudin, dir., *Karamzin en France. L'image de la France dans les Lettres d'un voyageur russe*, Paris, Institut d'Etudes slaves, 2014, pp. 201-206 (*russe → français*)
20. Natalia Kotchetkova, « Karamzin entre gallomanes et gallophobes », in R. Baudin, dir., *Karamzin en France. L'image de la France dans les Lettres d'un voyageur russe*, Paris, Institut d'Etudes slaves, 2014, pp. 207-218 (*russe → français*)
21. Gabriela Lehmann-Carli, « Karamzin et Pierre-Charles Levesque. Les jugements de Karamzin sur Pierre le Grand à la lumière des jugements de Levesque », in R. Baudin, dir., *Karamzin en France. L'image de la France dans les Lettres d'un voyageur russe*, Paris, Institut d'Etudes slaves, 2014, pp. 131-137 (*russe → français*)
22. Anna Semenova, « La réception par Karamzin de la Révolution française et la tradition libérale russe du début du XIX<sup>e</sup> siècle », in R. Baudin, dir., *Karamzin en France. L'image de la France dans les Lettres d'un voyageur russe*, Paris, Institut d'Etudes slaves, 2014, pp. 219-226 (*russe → français*)
23. Angelina Vatcheva, « Les Françaises dans les *Lettres d'un voyageur russe* », in R. Baudin, dir., *Karamzin en France. L'image de la France dans les Lettres d'un voyageur russe*, Paris, Institut d'Etudes slaves, 2014, pp. 121-130 (*russe → français*)
24. Andreï Zorin, « Calais, ou le voyageur aux frontières », in R. Baudin, dir., *Karamzin en France. L'image de la France dans les Lettres d'un voyageur russe*, Paris, Institut d'Etudes slaves, 2014, pp. 109-117 (*russe → français*)
25. Peter I. Barta, « Le patronyme Pouchkine et le récit omis », in R. Baudin, et al., dir., *Pères et fils. Rapports intergénérationnels dans les dynasties d'écrivains et d'artistes*, Clermont-Ferrand, Presses Universitaires Blaise Pascal, 2012, coll. « Révolutions et Romantismes », pp. 249-263. (*anglais → français*)

26. Erin Collopy, « A la recherche de l'Autre : Sexe et sexualité dans *l'Allemand* de Nina Sadour et *l'air* d'Ekaterina Sadour », in R. Baudin, et al., dir., *Pères et fils. Rapports intergénérationnels dans les dynasties d'écrivains et d'artistes*, Clermont-Ferrand, Presses Universitaires Blaise Pascal, 2012, coll. « Révolutions et Romantismes », pp. 429-440. (anglais → français)
27. Alexandra H. Karriker, « Arséni et Andreï Tarkovski : dialogues et réverbérations », in R. Baudin, et al., dir., *Pères et fils. Rapports intergénérationnels dans les dynasties d'écrivains et d'artistes*, Clermont-Ferrand, Presses Universitaires Blaise Pascal, 2012, coll. « Révolutions et Romantismes », pp. 403-413. (anglais → français)
28. David H. Larmour, « Les Pline et les Sénèque : Pères et fils littéraires sous l'ombre du *Pater familias* impérial », in R. Baudin, et al., dir., *Pères et fils. Rapports intergénérationnels dans les dynasties d'écrivains et d'artistes*, Clermont-Ferrand, Presses Universitaires Blaise Pascal, 2012, coll. « Révolutions et Romantismes », pp. 31-41. (anglais → français)
29. Natalia Nikonova, « Ivan Petrovich Tourgueniev et ses quatre fils », in R. Baudin, et al., dir., *Pères et fils. Rapports intergénérationnels dans les dynasties d'écrivains et d'artistes*, Clermont-Ferrand, Presses Universitaires Blaise Pascal, 2012, coll. « Révolutions et Romantismes », pp. 229-236. (russe → français)
30. Dina Lobatcheva, « Sergueï et Konstantin Aksakov », in R. Baudin, et al., dir., *Pères et fils. Rapports intergénérationnels dans les dynasties d'écrivains et d'artistes*, Clermont-Ferrand, Presses Universitaires Blaise Pascal, 2012, coll. « Révolutions et Romantismes », pp. 291-302. (russe → français)
31. Peter I. Barta, « L' 'ancien' et le 'nouveau' Pouchkine : créativité et marginalité dans la littérature russe », in N. Abi-Rached, dir., *Normes et marginalités à l'épreuve*, Strasbourg, Presses universitaires de Strasbourg, 2010, coll. « Etudes orientales, slaves et néo-helléniques », pp. 89-99. (anglais → français)
32. Sergueï Fomitchev, « Les dessins de Pouchkine », in *Pouchkine illustré*, catalogue de l'exposition de la BNU, Paris, Somogy éditions d'art, 2010, pp. 209-215. (russe → français)
33. Natalia Kotchetkova, « La correspondance des francs-maçons russes au 18<sup>e</sup> siècle », in R. Baudin, dir., *L'épistolaire en Russie (La Revue russe, 32, 2008)*, pp. 35-47. (russe → français)
34. David H. Larmour, « "Le parfait pochliak" : Pline le Jeune dans la correspondance de Nabokov », in R. Baudin, dir., *L'épistolaire en Russie (La Revue russe, 32, 2008)*, pp. 135-142. (anglais → français)
35. Elena Marasino, « La correspondance de la noblesse russe dans la deuxième moitié du 18<sup>e</sup> siècle : typologie et évolution du genre », in R. Baudin, dir., *L'épistolaire en Russie (La Revue russe, 32, 2008)*, pp. 19-33. (russe → français)
36. Natalia Nikonova, « La construction du moi romantique dans les lettres de Joukovski », in R. Baudin, dir., *L'épistolaire en Russie (La Revue russe, 32, 2008)*, pp. 81-90. (russe → français)
37. Julia Kantor, « La Bastille russe », in G. Nivat, dir., *Les lieux de la mémoire russe*, t. 1, « Géographie de la mémoire russe », Paris, Fayard, 2007, pp. 229-233. (russe → français)
38. Alexandre Nossov, « L'Université de Moscou », in G. Nivat, dir., *Les lieux de la mémoire russe*, t. 1, « Géographie de la mémoire russe », Paris, Fayard, 2007, pp. 614-618. (russe → français)

39. Félix Roziner, « La musique russe au XIX<sup>e</sup> siècle », in G. Nivat, et al., dir., *Histoire de la littérature russe (le XIX<sup>e</sup> siècle \*\* - Le Temps du roman)*, Paris, Fayard, 2005, pp. 661-695. (russe → français)

#### **D. Recensions / Reviews: (20)**

#### **Parues / Published: (18)**

1. Polskoj S., Rjéoutski V., dir., *Laboratorija ponjatij. Perevod i jazyki politiki v Rossii XVIII veka*, Moscou, NLO, 2022, *Vivliofika : E-Journal of Eighteenth-Century Russian Studies*, 11, 2023, pp. 281-283.

2. Rubin-Detlev K., *The Epistolary Art of Catherine the Great*, Oxford, Oxford University Studies in the Enlightenment, 2019, *Dix-huitième siècle*, 2021/1 (53), pp. 789-791.

3. K. Ospovat, *Terror and Pity. Aleksandr Sumarokov and the Theater of Power in Elizabethan Russia*, Boston, Academic Studies Press, 2016, les *Cahiers du monde russe*, 60/4 (2019), pp. 819-822.

4. M. Goubina, *Russes et Français (1812-1818). Une histoire des réceptions mutuelles*, Paris, PUPS, 2017, *La Revue historique*, 2019/2 (690), pp. 474-476.

5. A. Zorin, *Pojavlenie geroja*, Moscou, NLO, 2016, *Cahiers du monde russe*, 59/4, 2018, pp. 604-611.

6. L. Golburt, *The First Epoch: The Eighteenth Century and the Russian Cultural Imagination*, University of Wisconsin Press, 2014, *Revue des Etudes slaves*, 87/3-4, 2016, pp. 513-518.

7. A. G. Cross, *In the Lands of the Romanovs: An Annotated Bibliography of First-Hand English-Language Accounts of the Russian Empire (1613-1917)*, Cambridge, Open Book Publishers, 2014, *Vivliofika : E-Journal of Eighteenth-Century Russian Studies*, 3, 2015, pp. 107-108.

8. M. Sarga, A. Stroev, dir., *L'invention de la Sibérie par les voyageurs et écrivains français (XVIII<sup>e</sup>-XIX<sup>e</sup> siècles)*, Paris, Institut d'Études slaves, 2014, *Cahiers du Monde russe*, 55/3-4 (2014), pp. 379-382.

9. S. Usitalo, *The Invention of Mikhail Lomonosov: A Russian National Myth*, Academic Studies Press, 2013, *Dix-huitième siècle*, 46, 2014, pp. 770-772.

10. J. Breuillard, *Derrière l'Histoire, la langue : études de littérature, de linguistique et d'histoire, Russie et France, XVIII<sup>e</sup>-XX<sup>e</sup> siècles*, Paris, IES, 2012, *Dix-huitième siècle*, 45, 2013, pp. 756-757.

11. A. Schönle, *Architecture of Oblivion. Ruins and Historical Consciousness in Modern Russia*, Northern Illinois University Press, 2011, *Revue des Etudes slaves*, 84/3-4, 2013, pp. 566-568.

12. T. Smoljarova, *Žrimaja lirika. Deržavin*, Moscou, NLO, 2011, coll. « Očerki vizual'nosti », *Cahiers du Monde russe*, 52/4, 2012, p. 832-835.

13. Th. Barran, *Russia reads Rousseau*, Evanston, Northwestern University Press, 2002, *Revue des Etudes slaves*, 83/4, 2012, pp. 1171-1174.

14. G. S. Panofsky, *Nikolai Mikhailovich Karamzin in Germany, Fiction as Facts*, Wiesbaden, Harrassowitz Verlag, 2010, coll. « Opera slavica », Neue Folge, 52, *Revue des Études slaves*, vol. 81, fasc. 4, 2010, pp. 595-598.

15. S. Lemny, *Les Cantemir. Destin européen d'une famille princière du XVIII<sup>e</sup> siècle*, Bruxelles, Complexe, 2009, *Cahiers du Monde russe*, 51/4 (2010), pp. 673-675.

16. J. Randolph, *The House in the Garden. The Bakunin Family and the Romance of Russian Idealism*, Ithaca ; London, Cornell University Press, 2007, *Cahiers du Monde russe*, 49/4 (2008), pp. 718-720.
17. A. Tossi, *Waiting for Pushkin. Russian Fiction in the Reign of Alexander I (1801-1825)*, Amsterdam ; New York, Rodopi, 2006, *Cahiers du Monde russe*, 47/4 (2006), pp. 800-803.
18. T. E. Avtuxovič, *Ritorika i russkij roman XVIII v. Vzaimodejstvija v periode formirovanija žanra*, *La Revue russe*, 17 (2000), pp. 73-76.

***A paraître / To be Published: (1)***

19. Zorin A., *Kormja dvuglavogo orla. Literatura i gosudarstvennaja ideologija v Rossii v poslednej tret'i XVIII – pervoj tret'i XIX vv.*, 2004, *De la Rouss aux États post-soviétiques. Cent livres à lire*, Presses de l'EHESP.

***En cours / Work in Progress : (1)***

20. Layton S., *Contested Russian Tourism. Cosmopolitanism, Nation, and Empire in the Nineteenth Century*, Boston, Academic Studies Press, 2021, à paraître dans *Slavica Occitania*.

**VIII. Conférences et communications à colloques / Papers given at Conferences and Formal Talks: (92)**

- 2023 « Why 'Frantsuzik'? Why 'Bordeaux'? Reflections on Griboyedov's gallophobia in *Woe from Wit* », Journée d'étude internationale "Le Nationalisme russe dans le premier quart du XIX<sup>e</sup> siècle », Université Lyon II, 15 décembre 2023.
- 2023 « Un trésor empoisonné ? Le fonds Jean-Henri Schnitzler des bibliothèques strasbourgeoises », communication au colloque « Le monde slave et la France : identité(s), interconnexion(s) et mémoire vivante au prisme des bibliothèques », Paris, BNF / Bulac / Association Beseda, 6-7 décembre 2023.
- 2023 « Perevod kak politika. Francuzskie perevody 'Pisem russkogo puteshestvennika' Karamzina v 19 veke » [« La traduction comme geste politique : histoire des traductions françaises des 'Lettres d'un voyageur russe' de Karamzine au 19<sup>e</sup> siècle »], conférence au séminaire sur la Russie du 18<sup>e</sup> siècle d'Evgeni Matveev (Université de Jena) et Piotr Bukharkin (Université de Saint-Petersbourg avant la guerre en Ukraine), 23 novembre 2023.
- 2023 « Écrire sous la contrainte sous l'Ancien régime russe : l'exemple de la correspondance sibérienne d'Alexandre Radichtchev », communication au Colloque international « Lettres du Goulag : écritures et traces matérielles de l'expérience concentrationnaire soviétique », Université de Strasbourg / Bibliothèque Nationale et Universitaire, 28-29 septembre 2023.
- 2023 « Parc Management as Political Practice and Metaphor. The Politics of Public Space Management in Karamzin's *Letters of a Russian Traveller* », communication au XI<sup>th</sup> International Conference of the Study Group on Eighteenth-Century Russia, 10-14 juillet 2023 (zoom).
- 2023 « Parc Management as Political Practice and Metaphor. The Politics of Public Space Management in Karamzin's *Letters of a Russian Traveller* », communication au Séminaire Nano (Nature and Norms) de Sorbonne Université et de l'Université de Varsovie, Paris, Institut d'Études slaves, 26 mai 2023.
- 2023 « Translation as Politics: Translating Karamzin's "Letters of a Russian Traveler" in 19<sup>th</sup>-Century France », conférence au séminaire 19v, Jordan Center, New York University, 17 mai 2023.
- 2023 « Translation as Politics : Translating Karamzin's "Letters of a Russian Traveler" in 19<sup>th</sup>-Century France », conférence au colloque annuel du Study Group on Eighteenth-century Russia, Hoddesdon, Royaume-Uni, 5 janvier 2023.

- 2022 « Translation as Politics : Translating Karamzin's "Letters of a Russian Traveler" in 19<sup>th</sup>-Century France », conférence à l'Université de Princeton, 9 décembre 2022.
- 2022 « The Russian Traveler in Abbé Sicard's School: Deaf People in the Culture of Russian Sentimentalism », conférence à la Faculté des langues et cultures étrangères de l'Université Texas Tech, 18 novembre 2022.
- 2022 « Karamzin, Abbé Miolan and the Politics of Hot Air Balloons in 'Letters of a Russian Traveler' », conférence au Département de Russe de l'Université Texas Tech, 11 novembre 2022.
- 2022 « Fedor Emin's Ottoman Discourse and its Evolution in the 1760s », conférence au Département d'Anglais de l'Université Texas Tech, 7 novembre 2022.
- 2022 « Traduire Karamzine en France au XIX<sup>e</sup> siècle : enjeux politiques d'une migration littéraire », intervention au Kroujok sur la littérature du XIX<sup>e</sup> siècle de l'INALCO / Sorbonne Université / Université de Strasbourg, 19 mai 2022 (en ligne).
- 2022 « Karamzin, Abbat Miolan i politicheskoe znachenie vozdušnyx шаров v 'Pis'max russkogo puteshestvennika' » [« Karamzine, l'Abbé Miolan et la signification politique des montgolfières dans les *Lettres d'un voyageur russe* »], conférence à l'Université de Genève, 4 mai 2022.
- 2022 « Literatura i imperija : postroenie obraza turka v russkoj proze XVIII veka » [« Littérature et empire : la construction de l'image du Turc dans la prose russe du XVIII<sup>e</sup> siècle »], conférence à l'Université de Lausanne, 3 mai 2022.
- 2022 « Poezija russkogo klacissizma : Lomonosov i Sumarokov » [« La poésie du classicisme russe : Lomonossov et Soumarokov »], conférence à l'Università degli studi di Napoli, L'Orientale, 27 avril 2022.
- 2022 « Poezija russkogo klacissizma : Kantemir i Tredjakovskij » [« La poésie du classicisme russe : Kantémir et Trédiakovski »], conférence à l'Università degli studi di Napoli, L'Orientale, 26 avril 2022.
- 2021 « The History of reading in the long eighteenth-century », intervention à la table ronde organisée autour de la sortie du livre *Reading Russia. A History of Reading in Modern Russia* (dir., D. Rebecchini, R. Vassena, Milan, Di Segni, 2020), Congrès de l'Association for Slavic, East European & Eurasian Studies (ASEEES), New Orleans, 2 décembre 2021 (via zoom).
- 2021 « Visualiser le malheur, goûter la compassion : des usages de la culture visuelle du sentimentalisme dans l'économie émotionnelle de la correspondance de Radichtchev et Vorontsov (1791-1797) », Journée d'étude internationale « L'écriture de soi et ses genres : Lettres, journaux intimes et autres formes du récit autobiographique dans la pratique scripturale européenne (XVIII<sup>e</sup> – XX<sup>e</sup> siècles) », Sofia, Académie bulgare des Sciences, 5 novembre 2020 (via zoom).
- 2021 « Ottomanskij diskurs Fedora Emina i ego evoljucija na protjazhenie 1760-x godov [« Le discours ottoman de Fedor Emin et son évolution dans les années 1760 »], conférence au séminaire sur la littérature russe du XVIII<sup>e</sup> siècle de la Maison Pouchkine, Institut d'étude de la Littérature russe, Saint-Pétersbourg, 24 juin 2021 (via zoom).
- 2021 « K voprosu o konformizme massovogo chitatelja : uporjadochenie gendernyx rolej v pornograficheskoj parodii na « Gore ot uma », [« À propos du conformisme du lectorat de masse : la remise en ordre des rôles de genre dans la parodie pornographique du *Malheur d'avoir de l'esprit* »], colloque international « Genres, formes, pratiques de la littérature de masse en Russie : XVIII<sup>e</sup> - XXI<sup>e</sup> siècles », Paris, Sorbonne Université, 15-16 juin 2021 (via zoom).
- 2021 Présentation de l'ouvrage *Louis-Henri de Nicolay, un intellectuel strasbourgeois dans la Russie des Lumières* au Deutsches Historisches Institut Moskau, 22 mars 2021 (via zoom).
- 2020 « Obuchenie russkix studentov-aristokratov inostrannym jazykam v ramkax gran-tura : primer Golicynyx v Strasburge » [« L'apprentissage des langues étrangères par les étudiants russes aristocrates dans le cadre du Grand Tour : l'exemple des Golitsyne à Strasbourg »], Colloque Millerovskie chtenija 2020, Saint-Pétersbourg, SPFA RAN, 21-24 octobre 2020 (via zoom).



- 2020 « Christophe-Guillaume Koch, historien strasbourgeois de la Russie et son rôle dans l'éducation de la noblesse russe dans le dernier tiers du 18<sup>e</sup> siècle », Conférence avec Wladimir Berelowitch, Séminaire de F.-D. Liechtenhann, Paris, Centre Roland Mousnier, Paris, 24 février 2020.
- 2019 « Catabase, intertextualité et légitimation symbolique dans le *Voyage de Saint-Petersbourg à Moscou* d'Alexandre Radichtchev », Journée d'étude « Anabase / Katabase dans les cultures byzantino-slaves (constructions textuelles, iconographiques et orales) », Paris, EPHE et Sorbonne Université, Paris, 25 novembre 2019.
- 2019 « Une courte histoire des études russes à Strasbourg (18<sup>e</sup>-20<sup>e</sup> siècles) », Première journée d'étude du GDR sur la Russie, « Nouveau récit, nouvelles approches », Université de Strasbourg, 18 octobre 2019.
- 2019 « Guilt, Victimisation and the Emotional Pleasures of the Literary Tableau in Radishchev's Letters to Count Vorontsov », Conférence au Stirling Maxwell Centre de l'Université de Glasgow, 2 octobre 2019.
- 2019 « Putting things right: *Woe from Wit's* Disturbing Social Order and its Hypertextual Regulations », Conférence au séminaire de l'Institut d'étude de la littérature russe du 19<sup>e</sup> siècle de l'Université de Saint Andrews, 3 octobre 2019.
- 2019 « Guilt, Victimisation and the Emotional Pleasures of the Literary Tableau in Radishchev's Letters to Count Vorontsov », Colloque international *A Short History of Epistolary Emotions in Russia*, Paris, Faculté des Lettres de Sorbonne Université, 12-13 juin 2019.
- 2019 « Littérature et expansion impériale sous Catherine II : Le discours ottoman de Fedor Emin et son évolution dans les années 1760 », Colloque international « L'empire de Catherine la Grande : nouvelles approches », Paris, Fondation Singer Polignac, 27-29 mai 2019.
- 2019 « L'histoire de la lecture comme partie de l'histoire de la littérature : l'exemple de la Russie du XVIII<sup>e</sup> siècle », Journée d'étude « Pour une nouvelle histoire de la littérature russe », Paris, Faculté des Lettres de Sorbonne Université, 17 avril 2019.
- 2019 « Des controverses à bas bruit ? Les relectures correctrices du *Malheur d'avoir de l'esprit* dans la littérature russe du 19<sup>e</sup> siècle », intervention au séminaire de M. Alexey Evstratov à l'Université de Lausanne, 8 mars 2019.
- 2019 « D'un orage l'autre : météorologie, émotions et métaphysique dans *Un chevalier de notre temps* de Karamzine et *Adolescence* de Tolstoï », Journée d'étude sur la Trilogie de Tolstoï, Paris, Institut d'Etudes slaves, 2 mars 2019.
- 2018 « Karamzin, Abbat Miolan i politicheskoe znachenie vozdushnyx sharov v 'Pis'max russkogo puteshestvennika' » [« Karamzine, l'Abbé Miolan et la signification politique des montgolfières dans les *Lettres d'un voyageur russe* »], keynote speech au 3<sup>e</sup> Colloque national des jeunes littéraires dix-huitiémistes de Russie, Maison Pouchkine, Institut d'étude de la Littérature russe, Saint-Petersbourg, 25-26 octobre 2018.
- 2018 « Ot 'Bednoj Lizy k bednoj Luize' : Karamzin, Lebrun i gercoginja de Laval'er » [« De la Pauvre Lise à la Pauvre Louise : Karamzin, Lebrun et la duchesse de la Vallière »], intervention au séminaire d'histoire de la littérature russe des professeurs Nikolaj Gus'kov et Evgenij Matveev, Université de Saint-Petersbourg, 24 octobre 2018.
- 2018 « James Galiffe's experience as a teacher. The social and intellectual strategies of an impoverished Geneva patrician in early 19th century Russia », *X<sup>th</sup> Conference of the International Study Group on 18th century Russia*, Université de Strasbourg, 6-11 juillet 2018.
- 2017 « Karamzin, Abbé Miolan and the Politics of Hot Air Balloons in *Letters of a Russian Traveler* », Colloque international « Construire l'eupéanité : les transferts sociaux et culturels de l'Atlantique à l'Oural », Ekaterinbourg, Université fédérale de l'Oural, 15-19 novembre 2017.
- 2017 « Russes à Strasbourg, Strasbourgeois en Russie : Louis-Henri Nicolai et l'histoire des mobilités croisées entre l'Alsace et la Russie dans la deuxième moitié du 18<sup>e</sup> siècle », Colloque international « Un intellectuel alsacien dans la Russie des Lumières : Louis

- Henri de Nicolai, juriste et poète strasbourgeois, président de l'Académie des sciences de Saint-Pétersbourg », Strasbourg, BNU, 17 octobre 2017.
- 2017 « Russkij putešestvennik u abbata Sikara. K voprosu ob interese k gluxonemym v kul'ture russkogo sentimentalizma » (“Le Voyageur russe chez l'abbé Sicard : sur les sourds-muets dans la culture du sentimentalisme russe »), Conférence à l'Université L'Orientale, Naples, 5 avril 2017.
- 2016 « K voprosu o francuzskom èpizode ‘Pisem russkogo putešestvennika’ : opredelenie tipa putešestvija i tipa putešestvennika » [« A propos de l'épisode français des *Lettres d'un voyageur russe* : quel voyageur pour quel voyage ? »], Colloque international « L'héritage de Karamzin dans la culture et l'histoire de la Russie », Université pédagogique d'Oulianovsk, 5-6 décembre 2016.
- 2016 « The Politics of Literary Taste: Karamzin, Rabelais and the Poetics of Revolution in *Letters of a Russian Traveller* », conférence donnée à l'Université de Freiburg le 22 novembre 2016.
- 2016 « The Politics of Literary Taste: Karamzin, Rabelais and the Poetics of Revolution in *Letters of a Russian Traveller* », conférence donnée à la Illinois Wesleyan University le 2 novembre 2016.
- 2016 « Ženevskij poklonnik Karamzina: k voprosu o russkix godax Džejmsa Galiffa » [« L'admirateur genevois de Karamzin : à propos des années russes de James Galiffé »], Colloque international « N. M. Karamzine : sa vie et ses œuvres », Moscou, Musée littéraire d'Ostafyevo, 26-27 octobre 2016.
- 2016 « Russkij putešestvennik u abbata Sikara. K voprosu ob interese k gluxonemym v kul'ture russkogo sentimentalizma » (“Le Voyageur russe chez l'abbé Sicard : sur les sourds-muets dans la culture du sentimentalisme russe »), Colloque international « Karamzine et la littérature de son temps », Saint-Pétersbourg, Académie des Sciences de Russie, 6-8 octobre 2016.
- 2016 « The Politics of Literary Taste: Karamzin, Rabelais and the Poetics of Revolution in *Letters of a Russian Traveller* », Colloque international “Interpreting Modernism in Literary Texts”, Université de Strasbourg, 28-29 septembre 2016.
- 2016 « France in Karamzin's *Letters of a Russian Traveller* : defining travel and the traveller », keynote speech au Colloque des doctorants italiens en slavistique : « Travel Literature in Slavonic Areas. Reflections on the Representation of the Self and the Other », Universités de Padoue et Venise, 9-10 juin 2016.
- 2016 « Literaturnyj vkus i politika : Karamzin, Rable in poëtika francuzskoj revoljucii v ‘Pis'max russkogo putešestvennika’ Karamzina » (« Politique et goût littéraire : Karamzin, Rabelais et la poétique de la Révolution française dans les *Lettres d'un Voyageur russe* »), Colloque international « Karamzin et son temps », Université de Varsovie, 19-20 mai 2016.
- 2016 « The Politics of Literary Taste: Karamzin, Rabelais and the Poetics of Revolution in *Letters of a Russian Traveller* », Conférence à l'Université de Glasgow, 17 mai 2016.
- 2016 « K voprosu o formirovanii nacional'nyx stereotipov i političeskix vzgljadov v dvorjanskoj kul'ture 18 v. Opisanie francuzskoj i britanskoj edy v ‘Pis'max russkogo putešestvennika’ » (« Formation des stéréotypes nationaux et des sensibilités politiques dans la culture russe nobiliaire du 18<sup>e</sup> siècle : la nourriture française et anglaise dans *Les Lettres d'un voyageur russe* de Nikolai Karamzin »), Conférence à l'Université L'Orientale, Naples, 6 mai 2016.
- 2015 « O formirovanie neoklassičeskogo vkusa v russkoj literature 18 veka (Karamzin, Pigal' i Šinar » (« Sur la formation du regard néoclassique dans la littérature russe du 18<sup>e</sup> siècle : Karamzin, Pigalle et Chinard »), Colloque international « Winckelmann en Russie », Saint-Pétersbourg, Musée de l'Hermitage, Institut de la littérature russe », 30 septembre-1<sup>er</sup> octobre 2015.
- 2014 « Shaping National Identities and Politics : French and British Foodways in *Letters of a Russian Traveler* », conférence donnée à la Illinois Wesleyan University le 24 octobre 2014 et à l'Université de Texas Tech le 27 octobre 2014.

- 2014 « Foodways and the Construction of Russian Noble identity in *Letters of a Russian Traveler* », IX International Conference of the Study Group on Eighteenth-Century Russia, Université catholique de Louvain, 17-22 juillet 2014.
- 2014 « La nourriture dans les *Lettres d'un voyageur russe* : géographie, identité, politique », Colloque international « Manger russe », Université de Strasbourg, 23-24 mai 2013.
- 2013 « Jean-Henry Schnitzler, historien strasbourgeois de la Russie », conférence au séminaire de Madame F.-D. Liechtenhann, Paris, Centre Roland Mousnier, 16 décembre 2013.
- 2013 « La littérature russe dans *L'Histoire de la Russie, avec sa partie politique* du professeur strasbourgeois Christophe-Guillaume Koch (1784) », Colloque international à la mémoire d'I. Z. Serman, Académie des Sciences, Saint-Pétersbourg, Russie, 23-34 septembre 2013.
- 2013 « La simplicité comme idéal du Moi épistolaire dans la correspondance d'exil d'Alexandre Radichtchev », Colloque international « L'espace de la mémoire : les genres autobiographiques en Russie et le contexte européen », Université de Padoue, Italie, 7-9 mai 2013.
- 2012 « Le trésor russe de la médiathèque Malraux : le fonds Schnitzler et son histoire », conférence à la Médiathèque Olympe de Gouges, Strasbourg, 19 octobre 2012.
- 2012 « La réception de Rousseau en Russie : de l'homme sensible au théoricien du politique », Colloque « Jean-Jacques Rousseau, influences et apports », Assemblée parlementaire européenne, Strasbourg, 11 octobre 2012.
- 2012 « Rousseau romancier dans la Russie des Lumières : *La Nouvelle Héloïse et sa problématique imitation* : les *Lettres d'Ernest et de Doravre* de Fedor Emine », Colloque international « Lectures de Rousseau aux 19<sup>e</sup> et 20<sup>e</sup> siècles », Université de Sofia, Bulgarie, 5-6 octobre 2012.
- 2012 « Russian or French ? Bilingualism in Alexander Radishchev's Letters from Exile », Colloque international « French in Russia », Université de Bristol, 13-15 septembre 2012.
- 2012 « Nikolai Karamzin and François Vernes », conférence à l'Université de Texas Tech (20 avril) et à l'Université de l'Oklahoma (22 avril), USA.
- 2012 « Nikolaj Karamzin i Fransua Vern », conférence à l'Académie des Sciences de Russie, Saint-Pétersbourg (25 février) et à l'École supérieure d'économie, Moscou (2 mars), Russie.
- 2010 « L'image de l'émigré français dans les *Lettres d'un voyageur russe* ». Colloque international « L'image de la France dans les *Lettres d'un voyageur russe* de Nikolai Karamzine », Université de Strasbourg, 18-19 juin 2010.
- 2010 « Réception et autoréception des *Lettres d'un voyageur russe* de Nikolai Karamzine ». Conférence à l'ENS LSH, Lyon, 26 mars 2010.
- 2009 « Karamzin in Revolutionary Strasbourg ». VIII<sup>th</sup> International Conference of the Study Group on Eighteenth-Century Russia, University of Durham, Royaume-Uni, 3-7 juillet 2009.
- 2008 « Fiction, vraisemblance et légitimité dans le roman russe au XVIII<sup>e</sup> siècle ». Conférence à l'Université de Paris-Sorbonne au séminaire du Professeur Laure Troubetzkoy, 28 novembre 2008.
- 2008 « Karamzine à Strasbourg ». Journée d'étude internationale « L'Alsace et la Russie », Université de Strasbourg II, 17 octobre 2008.
- 2008 « Semiotika skandala v žizni i tvorčestve Radiščeva » [« La sémiotique du scandale dans la vie et l'œuvre de Radichtchev »]. Colloque international « Sémiotique du scandale dans la culture russe », Université de Paris-Sorbonne, 18-19 septembre 2008.
- 2008 « Le monde des objets dans la correspondance sibérienne d'Alexandre Radichtchev ». Journée d'étude internationale « L'épistolaire en Russie, XVIII<sup>e</sup>-XX<sup>e</sup> siècles », Université Blaise Pascal - Clermont-Ferrand II, 6 juin 2008.
- 2007 « Au origins du descriptif : les sources françaises de l'ekphrasis dans la prose narrative russe du 18<sup>e</sup> siècle ». Congrès de l'Association franco-britannique pour l'étude de la culture russe, University of Surrey, Guilford, 26-27 octobre 2007.

- 2007 « *Les Aventures de Thémistocle* de Fedor Emine ou la résistance au roman d'éducation fénélonien ». Colloque international « La Russie et les modèles étrangers », Université de Lille III, 18-19 octobre 2007
- 2007 « Les Emine, romanciers de père en fils ». Colloque international « Ecrivains et artistes de père en fils », Université Blaise Pascal - Clermont-Ferrand II, 6-8 juin 2007.
- 2007 « The Public Self and the Intimate Body in Radishchev's Exile Correspondence ». Congrès du *Study Group on Eighteenth-Century Russia*, Hoddesdon, Royaume-Uni, 3-5 janvier 2007.
- 2006 « The Rise and Death of the 18th century Russian Novel ». Conférence à l'Université de l'Oklahoma, Norman, États-Unis, 27 avril 2006.
- 2006 « The Rise of a New Genre : Novel in 18th Century Russia ». Conférence à Texas Tech University, Lubbock, États-Unis, 20 avril 2006.
- 2005 « Les littératures française et anglaise dans la correspondance d'Alexandre Souvorov ». Congrès de l'Association franco-britannique pour l'étude de la culture russe, Londres, 14-15 octobre 2005.
- 2005 « La place des arts dans la pratique pédagogique de Catherine II ». Séminaire du Groupe des Dix-huitièmistes d'Auvergne, 11 juin 2005.
- 2005 « La peste de Moscou de 1771 dans la *Vie et les aventures d'Andrei Bolotov, décrites par lui-même pour sa descendance* ». Colloque international « L'écriture de la catastrophe au XVIII<sup>e</sup> siècle », Université de Lyon II, 20-22 janvier 2005.
- 2004 « Une ombre au tableau ? la réception de la mort d'Alexandre Radichtchev dans le contexte culturel des premières années du règne d'Alexandre ». Rencontres internationales de l'Institut européen Est-Ouest, ENS LSH, Lyon, 2-4 décembre 2004.
- 2004 « *Le Journal d'une semaine* d'Alexandre Radichtchev ou le temps vrai du sentimentalisme russe ». Colloque international « Le Temps et ses représentations dans la culture russe et au-delà », Université de Paris-Sorbonne, 24-26 novembre 2004.
- 2004 « Fins de romans, fin du roman : l'échec romanesque russe au XVIII<sup>e</sup> siècle et le problème de la modernité ». Colloque international « La fin de la modernité russe », Université de Lyon III, 14-16 octobre 2004.
- 2004 « La Russie et les Russes dans la correspondance auvergnate de Miette Tailhand-Romme ». Congrès de l'Association française des Russisants, Université Blaise Pascal - Clermont-Ferrand II, 15-16 mai 2004.
- 2004 « La pulsion biographique dans l'œuvre d'Alexandre Radichtchev ». Journée d'étude « Biographie et intimité », Université Blaise Pascal - Clermont-Ferrand II, 19 mars 2004.
- 2003 « Le sentiment de l'exil dans les lettres sibériennes d'Alexandre Radichtchev ». Journée d'étude « Exil et épistolaire », Université Blaise Pascal - Clermont-Ferrand II, 10 octobre 2003.
- 2003 « Apparition et disparition du premier roman russe au XVIII<sup>e</sup> siècle ». Conférence au Séminaire des Professeurs Nora Buhks, Jean Breuillard et Luba Jurgenson, « Naissance de la prose narrative russe », Université de Paris-Sorbonne, 15 mai 2003
- 2003 « Bonheur et *Bildung* dans *La Vie de Fedor Vassiliévitch Ouchakov* d'Alexandre Radichtchev ». Colloque « L'idée du bonheur dans la modernité russe », Université de Lyon III, 2-4 avril 2003.
- 2003 « Les premiers romans russes : 1760-1770 ». Conférence à la Maison de la Recherche, Université Blaise Pascal – Clermont-Ferrand II, 13 février 2003.
- 2002 « Relations triangulaires et hiérarchies symboliques : la circulation des modèles dans la presse de mode en France, Allemagne et Russie dans les années 1780-1790 ». Conférence au séminaire de M. Wladimir Berelowitch, EHESS, 15 mars 2002.
- 2001 « Mode et modernité en Russie au XVIII<sup>e</sup> siècle : le *Magasin des modes nouvelles*, premier journal russe consacré à la mode ». Colloque « La femme dans la modernité russe », Université de Lyon III, 6-8 décembre 2001.
- 2001 « Stratégies paratextuelles et comportements systémiques de la presse russe au XVIII<sup>e</sup> siècle ». Colloque international « Individu et autorités : Positions de la presse des Lumières », Université de Nantes, 27-29 septembre 2001.

- 2001 Conférence sur le film de Boris Barnet *La Jeune Fille au carton à chapeau*, Université de Rouen, 17 mai 2001.
- 2000 « Le jardin philosophique de Dmitriev-Mamonov, entre rêverie scientifique et modernité littéraire ». Colloque international « Les lieux de la modernité russe », Université de Lyon III, 30 nov.-2 déc. 2000.
- 1999 Fonction encyclopédique et symbolique intertextuelle dans le *Voyage de Saint-Petersbourg à Moscou* d'Alexandre Radichtchev ». Colloque international de littérature comparée « Fictions en prose 1760-1820 », Paris, Académie des Sciences de Pologne, 27-28 mai 1999.

### **IX. Présence dans les médias / Media Attention:**

1. Article dans les *Dernières Nouvelles d'Alsace* sur la publication de l'ouvrage *Louis Henri de Nicolay, un intellectuel strasbourgeois dans la Russie des Lumières* (Strasbourg, PUS, 2020), (*DNA*, 21/02/2021).
2. Article dans les *Dernières Nouvelles d'Alsace* sur le colloque « Un intellectuel alsacien dans la Russie des Lumières : Louis Henri de Nicolai, juriste et poète strasbourgeois, président de l'Académie des sciences de Saint-Petersbourg », (*DNA*, 11/10/2017).
3. Interview vidéo sur l'étude de Karamzine en France pour le journal télévisé régional d'Oulianovsk « Vesti Ul'janovsk » (5 décembre 2016) <http://gtrk-volga.ru/index.php/tvgen/tvonairs/vulsk/item/3719-vypusk-programmy-vesti-ulyanovsk-05-12-16-21-45>
4. Interview vidéo sur l'étude de Karamzine en France dans le journal *Ul'janovskaja Pravda*, 6 décembre 2016) <http://ulpravda.ru/rubrics/culture/v-ulyanovske-proshli-karamzinskie-chteniya--video>
5. Article dans *Strasbourg Magazine* sur l'exposition « Trésors russes des bibliothèques strasbourgeoises » (*Strasbourg Magazine*, 237, Novembre 2012).
6. Article dans les *Dernières Nouvelles d'Alsace* sur l'exposition « Trésors russes des bibliothèques strasbourgeoises » (*DNA*, 10/10/2012).
7. Présentation de l'ouvrage *Nikolai Karamzine à Strasbourg. Un écrivain voyageur russe dans l'Alsace révolutionnaire* dans la rubrique « L'Alsatique du mois » sur le site de la Bibliothèque Nationale et Universitaire de Strasbourg (décembre 2011) <http://www.bnu.fr/collections/alsatique-du-mois/decembre-2011-nikolai-karamzine-strasbourg-par-rodolphe-baudin>
8. Interview (30') dans l'émission *Sciences Magazine*, Radio Judaica, Strasbourg, sur les relations entre la Russie et la France entre 18<sup>e</sup> et 20<sup>e</sup> siècles. (Septembre 2011) <http://www.radiojudaicastrobourg.fr/category/podcasts/sciences-magazine/>
9. Article dans les *Dernières Nouvelles d'Alsace* sur la sortie du livre *Nikolai Karamzine à Strasbourg. Un écrivain voyageur russe dans l'Alsace révolutionnaire* (*DNA*, 30/03/2011).
10. Article dans *Strasbourg Magazine* sur la sortie du livre *Nikolai Karamzine à Strasbourg. Un écrivain voyageur russe dans l'Alsace révolutionnaire* (*Strasbourg Magazine*, 224, Juillet-Août 2011).
11. Interview (30') dans l'émission *Sciences Magazine*, Radio Judaica, Strasbourg, sur la sortie du livre *Nikolai Karamzine à Strasbourg. Un écrivain voyageur russe dans l'Alsace révolutionnaire*. (Juin 2011) <http://www.radiojudaicastrobourg.fr/category/podcasts/sciences-magazine/>

### **X. Bourses, distinctions, primes / Awards, Fellowships :**

1. Titulaire de la Prime d'Investissement Unique (PIU) de Sorbonne Université (2021-2025).
2. Titulaire de la PEDR (2012-2016 et 2016-2020).
2. Membre de l'Academia Europaea / The Academy of Europe (depuis 2016).

[www.ae-info.org/ae/Member/Baudin\\_Rodolphe](http://www.ae-info.org/ae/Member/Baudin_Rodolphe)

3. Prix « Espoir » de l'Université de Strasbourg, 2015.

**XI. Participation à des projets de recherche nationaux et internationaux**  
**/Participation in International Research Projects :**

1. Bourse RGNF – MSH, « L'étude des langues anciennes et modernes en Russie au XVIII<sup>e</sup> siècle : pragmatique sociale et pratiques d'étude », 2020-2023 (avec W. Berelowitch, EHESS ; V. Rjeoutski, DHI Moskau ; T. Kostina, RAN et E. Kislova, MGU).
2. Projet « Émergence » Sorbonne Université, « SAMSON », 2019-2021.
3. Megagrant « Return to Europe : Russian Elites and European Innovations, Norms and Patterns (from the 18<sup>th</sup> to the Beginning of the 20<sup>th</sup> Century) », Université de Paris I Panthéon-Sorbonne (M.-P. Rey) / Université fédérale de l'Oural (D. Redin), 2013-2017.